La interpretación

Por: Santiago Azurdia

ÍNDICE

Introducción
3
Conceptos clave
4
Las reglas de la interpretación
5
Conclusión
9
Glosario
10

INTRODUCCIÓN

Generalmente todas las personas son intérpretes de lo que viven. Cada uno analiza o entiende qué sucede a su alrededor según su propia interpretación. Sin darnos cuenta, todos los días interpretamos lo que sucede en nuestra vida. Un ejemplo sencillo es cuando amanece y observamos por la ventana el cielo y la luz del sol, para ver cómo está el clima. Si vemos nubes en el cielo interpretamos que probablemente hará frio o lloverá.

Todo es interpretable, los libros, las actitudes humanas, la economía. Por ejemplo, los agricultores deciden cuándo sembrar o cultivar basados en su interpretación del suelo, el clima y el tipo de semilla. El ser humano es especialista en darle significado a cada cosa que sucede a su alrededor. ¿Te has dado cuenta de que cuando alguien está enojado contigo buscas la razón por la que crees que está así? ¿Interpretas el porqué de su enojo? ¿Imaginas las causas que pudieron encolerizar a la persona?

La interpretación es necesaria para los seres humanos, ya que los sucesos muchas veces carecen de claridad por lo que hay que estudiarlos e interpretarlos para conocer su significado.

CONCEPTOS CLAVE

Comprensión. Modo de conocimiento que precede de la intuición para lograr un significado. Por ejemplo, yo comprendo que los pájaros vuelan porque tienen alas y un esqueleto muy liviano.

Exégesis. Interpretación, un análisis crítico de un texto, por lo general sagrado, cuyo significado es oscuro o sujeto a discusión. Por ejemplo, el pastor o el sacerdote practican la exegesis, es decir ellos interpretan la Biblia.

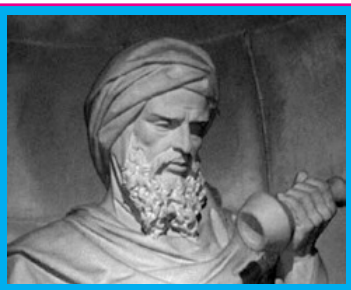
Explicación. Hecho de enseñar las relaciones objetivas que pueden existir entre ciertos fenómenos y de hacer a un objeto **inteligible**. Por ejemplo, la explicación acerca del origen del color anaranjado: la mezcla del rojo con el amarillo.

Interpretación. Acción de dar significado a un hecho, un texto o algo similar. Es también el estudio y análisis del significado de un sueño, de un acto, etc. Por ejemplo, Raúl soñó que se quedaba sin pelo en la cabeza, su interpretación fue que las cosechas de este año se verían afectadas.

LAS REGLAS DE LA INTERPRETACIÓN

Interpretar es un concepto general, todos lo podemos hacer de una manera u otra, pero en la filosofía, la interpretación de las cosas debe seguir un método. Es decir que para interpretar hay que seguir las reglas de la interpretación. En caso contrario, simplemente estamos **especulando**. De acuerdo con Averroes, solamente los filósofos, a partir de la demostración racional pueden y deben interpretar.

Averroes (1126-1198), fue un filósofo y médico andalusí, maestro de filosofía y de las leyes islámicas, de matemáticas, astronomía y medicina.



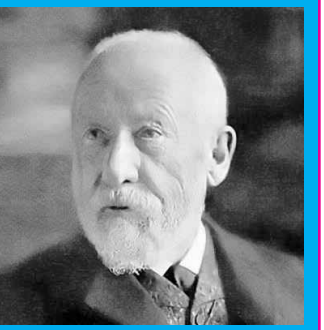
Nutrido por el pensamiento aristotélico, Averroes le dio a la razón humana el derecho de tratar todas las preguntas, en particular cuando se refiere a interpretar un texto.

Al interpretar un texto, Averroes propone una metodología. El primer principio es que no puede existir una contradicción entre el

texto analizado y la demostración racional. En caso de desacuerdo hay que interpretar el sentido evidente del texto. Segundo, todo lo que se puede interpretar debe tener argumentos válidos únicamente mediante la demostración. Solo los seres humanos capaces de usar la demostración pueden y deben interpretar.

- **La primera regla de interpretación es que todo el proceso debe ser racional. Ejemplo: Cuando interpretamos una obra de arte (una pintura), seguimos un orden lógico. Primero analizamos la profundidad de la pintura, es decir cuántos planos hay. Luego vemos cuáles son los colores predominantes. Tercero, tratamos de entender qué nos dice el conjunto de imágenes de la obra. Por último, con todos los detalles identificados, podemos concluir cuál es el significado de la pintura.**

Wilhelm Dilthey (1833-1911) se esforzó por conseguir una fundamentación autónoma, sistemática y metódica de las ciencias del espíritu frente a las ciencias naturales. Con la acentuación de la historicidad de todos los fenómenos espirituales se sitúa cerca del historicismo contemporáneo.



Según Dilthey, la comprensión es necesaria para la interpretación. Según este filósofo, la interpretación se hace mediante símbolos que nos dan acceso a los significados. En la vida diaria encontramos varios símbolos. ¿Has visto este símbolo en algún lugar? ¿Qué te dice este signo? El signo es un conjunto de imágenes, que nosotros entendemos porque lo interpretamos.

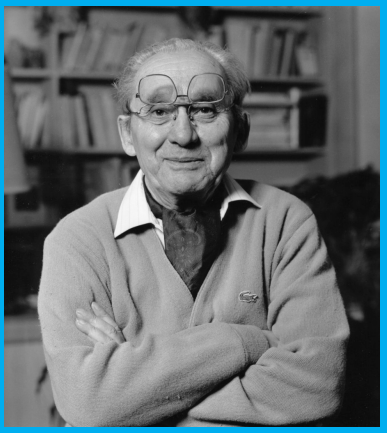
¿Conoces otros signos?

La expresión es el reflejo del vivir en sus formas externas (por ejemplo: los gestos, el habla, el arte, etc.). Todas estas formas de exteriorización son por consiguiente objetivaciones de la vida del alma.

- **La regla de Dilthey es que todo lo que percibe el espíritu humano debe ser interpretado.**

Paul Ricoeur cree que la interpretación exige la alianza entre la **comprensión** y la **explicación**. En otras palabras, se entiende y explica para poder interpretar.

Paul Ricoeur (1913 - 2005) fue un filósofo y antropólogo francés. Este filósofo se ocupó en primer término del significado de los símbolos. Estos signos con doble sentido que en su existencia manifiestan, remiten a un sentido latente que abre al ser humano un ámbito más amplio del ser, "El símbolo es pensar", evidencia que el símbolo remite al pensar a una nueva realidad que éste no encuentre por sí mismo de forma inmediata.



CONCLUSIÓN

La interpretación es un concepto clave, para entender el mundo en el que vivimos. En cuanto a su aplicación, la interpretación sirve para múltiples disciplinas como el psicoanálisis (con la interpretación de los sueños), el arte y la religión. Nuestra capacidad de interpretar es necesaria para comprender el sentido profundo de la cosas.

GLOSARIO

Análogo. Relación de semejanza entre cosas distintas.

Inteligible. Que puede ser entendido.

Especulando. Gerundio del verbo especular. Creer en algo sin ninguna justificación.

Comprensión. Entender, alcanzar, profundizar.

Elucidación. Aclaración, explicación.

Explicación. Manifestación o revelación de la causa o motivo de algo.

Infinitud. Muy numeroso o enorme.

Onírica. Perteneciente o relativo a los sueños.

Símbolo. Representación sensorialmente perceptible de una realidad, en virtud de rasgos que se asocian con esta por una convención socialmente aceptada.

Por: Santiago Azurdia
Palabras: 945
Imágenes: Depositphotos

Fuentes:

- Russ J, Les chemins de la pensé, Bordas, 2004, Italie.
- Kunzmann P, Burkard F, Wiedmann F, Atlas de filosofía, Alianza Editorial, 2000, Madrid.
- Álvarez M, Diccionario de anécdotas, Editorial América, 1990, Colombia.
- Ortega A, El gran libro de las frases célebres, Grijalbo, 2008, Buenos Aires.
- Brugger W, Diccionario de filosofía, Editorial Herder, 1988, Barcelona.
- F. Bacon, Novum Organum, Pág 64.
- Freud, La interpretación de los sueños, E-Books
- D. Arasse, Le Détail. Pour une histoire rapprochée de la peinture, Pág. 224, Flammarion, 1992, Traducción Santiago Azurdia